

Zurich Insurance (Taiwan) Ltd.

蘇黎世產物保險股份有限公司

總公司地址：台北市敦化北路 56 號 電話：02-27316300 傳真：02-27416004



資訊公開查詢：<http://www.zurich.com.tw> 免費申訴電話：0800-880550

消費者可至本公司總、分支機構、網址查詢或索取書面資訊公開說明文件。

本商品經本公司合格簽署人員檢視其內容業已符合保險精算原則及保險法令，惟為確保權益，基於保險業與消費者衡平對等原則，消費者仍應詳加閱讀保險單條款與相關文件，審慎選擇保險商品。本商品如有虛偽不實或違法情事，應由本公司及負責人依法負責。

Zurich Commercial General Liability Coverage Form (Claims-made ISO Form)(蘇黎世產物商業綜合責任保險(索賠基礎制ISO版))-商品簡介

101.01.16 (101)台蘇保行展字第125808號函備查

SECTION I – COVERAGES

COVERAGE A BODILY INJURY AND PROPERTY DAMAGE LIABILITY

1. Insuring Agreement

a. We will pay those sums that the insured becomes legally obligated to pay as damages because of "bodily injury" or "property damage" to which this insurance applies. We will have the right and duty to defend the insured against any "suit" seeking those damages. However, we will have no duty to defend the insured against any "suit" seeking damages for "bodily injury" or "property damage" to which this insurance does not apply. We may, at our discretion, investigate any "occurrence" and settle any claim or "suit" that may result. But:

- (1) The amount we will pay for damages is limited as described in Section III – Limits Of Insurance; and
- (2) Our right and duty to defend ends when we have used up the applicable limit of insurance in the payment of judgments or settlements under Coverages A or B or medical expenses under Coverage C.

No other obligation or liability to pay sums or perform acts or services is covered unless explicitly provided for under Supplementary Payments – Coverages A and B.

b. This insurance applies to "bodily injury" and "property damage" only if:

- (1) The "bodily injury" or "property damage" is caused by an "occurrence" that takes place in the "coverage territory";
- (2) The "bodily injury" or "property

damage" did not occur before the Retroactive Date, if any, shown in the Declarations or after the end of the policy period; and

- (3) A claim for damages because of the "bodily injury" or "property damage" is first made against any insured, in accordance with Paragraph c. below, during the policy period or any Extended Reporting Period we provide under Section V – Extended Reporting Periods.
- c. A claim by a person or organization seeking damages will be deemed to have been made at the earlier of the following times:
 - (1) When notice of such claim is received and recorded by any insured or by us, whichever comes first; or
 - (2) When we make settlement in accordance with Paragraph 1.a. above.

All claims for damages because of "bodily injury" to the same person, including damages claimed by any person or organization for care, loss of services, or death resulting at any time from the "bodily injury", will be deemed to have been made at the time the first of those claims is made against any insured.

All claims for damages because of "property damage" causing loss to the same person or organization will be deemed to have been made at the time the first of those claims is made against any insured.

1 Exclusions

This insurance does not apply to:

e. Expected Or Intended Injury

"Bodily injury" or "property damage" expected or intended from the standpoint of

the insured. This exclusion does not apply to "bodily injury" resulting from the use of reasonable force to protect persons or property.

b. Contractual Liability

"Bodily injury" or "property damage" for which the insured is obligated to pay damages by reason of the assumption of liability in a contract or agreement. This exclusion does not apply to liability for damages:

- (1) That the insured would have in the absence of the contract or agreement; or
- (2) Assumed in a contract or agreement that is an "insured contract", provided the "bodily injury" or "property damage" occurs subsequent to the execution of the contract or agreement. Solely for the purposes of liability assumed in an "insured contract", reasonable attorney fees and necessary litigation expenses incurred by or for a party other than an insured are deemed to be damages because of "bodily injury" or "property damage", provided:
 - (a) Liability to such party for, or for the cost of, that party's defense has also been assumed in the same "insured contract"; and
 - (b) Such attorney fees and litigation expenses are for defense of that party against a civil or alternative dispute resolution proceeding in which damages to which this insurance applies are alleged.

c. Liquor Liability

"Bodily injury" or "property damage" for which any insured may be held liable by reason of:

- (1) Causing or contributing to the intoxication of any person;
- (2) The furnishing of alcoholic beverages to a person under the legal drinking age or under the influence of alcohol; or
- (3) Any statute, ordinance or regulation relating to the sale, gift, distribution or use of alcoholic beverages.

This exclusion applies only if you are in the business of manufacturing, distributing, selling, serving or furnishing alcoholic beverages.

d. Workers' Compensation And Similar Laws

Any obligation of the insured under a workers' compensation, disability benefits or unemployment compensation law or any similar law.

e. Employer's Liability

"Bodily injury" to:

- (1) An "employee" of the insured arising out of and in the course of:
 - (a) Employment by the insured; or
 - (b) Performing duties related to the conduct of the insured's business; or
- (2) The spouse, child, parent, brother or sister of that "employee" as a consequence of Paragraph (1) above.

This exclusion applies:

- (1) Whether the insured may be liable as an employer or in any other capacity; and
- (2) To any obligation to share damages with or repay someone else who must pay damages because of the injury.

This exclusion does not apply to liability assumed by the insured under an "insured contract".

f. Pollution

(1) "Bodily injury" or "property damage" arising out of the actual, alleged or threatened discharge, dispersal, seepage, migration, release or escape of "pollutants":

(a) At or from any premises, site or location which is or was at any time owned or occupied by, or rented or loaned to, any insured. However, this subparagraph does not apply to:

- (i) "Bodily injury" if sustained within a building and caused by smoke, fumes, vapor or soot produced by or originating from equipment that is used to heat, cool or dehumidify the building, or equipment that is used to heat water for personal use by the building's occupants or their guests;
- (ii) "Bodily injury" or "property damage" for which you may be held liable, if you are a contractor and the owner or lessee of such premises, site or location has been added to your policy as an additional insured with respect to your ongoing operations performed for that additional insured at that premises, site or location and such premises, site or location is not or never was owned or occupied by, or rented or loaned to, any insured, other than that additional insured; or

- (iii) "Bodily injury" or "property damage" arising out of heat, smoke or fumes from a "hostile fire";
- (b) At or from any premises, site or location which is or was at any time used by or for any insured or others for the handling, storage, disposal, processing or treatment of waste;
- (c) Which are or were at any time transported, handled, stored, treated, disposed of, or processed as waste by or for:
 - (i) Any insured; or
 - (ii) Any person or organization for whom you may be legally responsible; or
- (d) At or from any premises, site or location on which any insured or any contractors or subcontractors working directly or indirectly on any insured's behalf are performing operations if the "pollutants" are brought on or to the premises, site or location in connection with such operations by such insured, contractor or subcontractor. However, this subparagraph does not apply to:
 - (i) "Bodily injury" or "property damage" arising out of the escape of fuels, lubricants or other operating fluids which are needed to perform the normal electrical, hydraulic or mechanical functions necessary for the operation of "mobile equipment" or its parts, if such fuels, lubricants or other operating fluids escape from a vehicle part designed to hold, store or receive them. This exception does not apply if the "bodily injury" or "property damage" arises out of the intentional discharge, dispersal or release of the fuels, lubricants or other operating fluids, or if such fuels, lubricants or other operating fluids are brought on or to the premises, site or location with the intent that they be discharged, dispersed or released as part of the operations being performed by such insured, contractor or subcontractor;
 - (ii) "Bodily injury" or "property damage" sustained within a building and caused by the release of gases, fumes or vapors from materials brought into that building in connection with operations being performed by you or on your behalf by a contractor or

subcontractor; or

- (iii) "Bodily injury" or "property damage" arising out of heat, smoke or fumes from a "hostile fire".
- (e) At or from any premises, site or location on which any insured or any contractors or subcontractors working directly or indirectly on any insured's behalf are performing operations if the operations are to test for, monitor, clean up, remove, contain, treat, detoxify or neutralize, or in any way respond to, or assess the effects of, "pollutants".
- (2) Any loss, cost or expense arising out of any:
 - (a) Request, demand, order or statutory or regulatory requirement that any insured or others test for, monitor, clean up, remove, contain, treat, detoxify or neutralize, or in any way respond to, or assess the effects of, "pollutants"; or
 - (b) Claim or suit by or on behalf of a governmental authority for damages because of testing for, monitoring, cleaning up, removing, containing, treating, detoxifying or neutralizing, or in any way responding to, or assessing the effects of, "pollutants".

However, this paragraph does not apply to liability for damages because of "property damage" that the insured would have in the absence of such request, demand, order or statutory or regulatory requirement, or such claim or "suit" by or on behalf of a governmental authority.

a Aircraft, Auto Or Watercraft

"Bodily injury" or "property damage" arising out of the ownership, maintenance, use or entrustment to others of any aircraft, "auto" or watercraft owned or operated by or rented or loaned to any insured. Use includes operation and "loading or unloading".

This exclusion applies even if the claims against any insured allege negligence or other wrongdoing in the supervision, hiring, employment, training or monitoring of others by that insured, if the "occurrence" which caused the "bodily injury" or "property damage" involved the ownership, maintenance, use or entrustment to others of any aircraft, "auto" or watercraft that is owned or operated by or rented or loaned to any insured.

This exclusion does not apply to:

- (5) A watercraft while ashore on premises you own or rent;

(2) A watercraft while ashore on premises you own or rent; A watercraft you do not own that is:

(a) Less than 26 feet long; and

(b) Not being used to carry persons or property for a charge;

(3) Parking an "auto" on, or on the ways next to, premises you own or rent, provided the "auto" is not owned by or rented or loaned to you or the insured;

(4) Liability assumed under any "insured contract" for the ownership, maintenance or use of aircraft or watercraft; or

(5) "Bodily injury" or "property damage" arising out of:

(a) The operation of machinery or equipment that is attached to, or part of, a land vehicle that would qualify under the definition of "mobile equipment" if it were not subject to a compulsory or financial responsibility law or other motor vehicle insurance law in the state where it is licensed or principally garaged; or

(b) The operation of any of the machinery or equipment listed in Paragraph **f.(2)** or **f.(3)** of the definition of "mobile equipment".

h. Mobile Equipment

"Bodily injury" or "property damage" arising out of:

(1) The transportation of "mobile equipment" by an "auto" owned or operated by or rented or loaned to any insured; or

(2) The use of "mobile equipment" in, or while in practice for, or while being prepared for, any prearranged racing, speed, demolition, or stunting activity.

i. War

"Bodily injury" or "property damage", however caused, arising, directly or indirectly, out of:

(1) War, including undeclared or civil war;

(2) Warlike action by a military force, including action in hindering or defending against an actual or expected attack, by any government, sovereign or other authority using military personnel or other agents; or

(3) Insurrection, rebellion, revolution, usurped power, or action taken by governmental authority in hindering or defending against any of these.

j. Damage To Property

"Property damage" to:

(1) Property you own, rent, or occupy,

including any costs or expenses incurred by you, or any other person, organization or entity, for repair, replacement, enhancement, restoration or maintenance of such property for any reason, including prevention of injury to a person or damage to another's property;

(2) Premises you sell, give away or abandon, if the "property damage" arises out of any part of those premises;

(3) Property loaned to you;

(4) Personal property in the care, custody or control of the insured;

(5) That particular part of real property on which you or any contractors or subcontractors working directly or indirectly on your behalf are performing operations, if the "property damage" arises out of those operations; or

(6) That particular part of any property that must be restored, repaired or replaced because "your work" was incorrectly performed on it.

Paragraphs (1), (3) and (4) of this exclusion do not apply to "property damage" (other than damage by fire) to premises, including the contents of such premises, rented to you for a period of 7 or fewer consecutive days. A separate limit of insurance applies to Damage To Premises Rented To You as described in Section **III – Limits Of Insurance**.

Paragraph (2) of this exclusion does not apply if the premises are "your work" and were never occupied, rented or held for rental by you.

Paragraphs (3), (4), (5) and (6) of this exclusion do not apply to liability assumed under a side-track agreement.

Paragraph (6) of this exclusion does not apply to "property damage" included in the "products- completed operations hazard".

k. Damage To Your Product

"Property damage" to "your product" arising out of it or any part of it.

l. Damage To Your Work

"Property damage" to "your work" arising out of it or any part of it and included in the "products- completed operations hazard".

This exclusion does not apply if the damaged work or the work out of which the damage arises was performed on your behalf by a subcontractor.

m. Damage To Impaired Property Or Property Not Physically Injured

"Property damage" to "impaired property" or property that has not been physically injured, arising out of:

- (1) A defect, deficiency, inadequacy or dangerous condition in "your product" or "your work"; or
- (2) A delay or failure by you or anyone acting on your behalf to perform a contract or agreement in accordance with its terms.

This exclusion does not apply to the loss of use of other property arising out of sudden and accidental physical injury to "your product" or "your work" after it has been put to its intended use.

(2) Recall Of Products, Work Or Impaired Property

Damages claimed for any loss, cost or expense incurred by you or others for the loss of use, withdrawal, recall, inspection, repair, replacement, adjustment, removal or disposal of:

- "Your product";
- "Your work"; or
- "Impaired property";

if such product, work, or property is withdrawn or recalled from the market or from use by any person or organization because of a known or suspected defect, deficiency, inadequacy or dangerous condition in it.

o. Personal And Advertising Injury

"Bodily injury" arising out of "personal and advertising injury".

p. Electronic Data

Damages arising out of the loss of, loss of use of, damage to, corruption of, inability to access, or inability to manipulate electronic data.

As used in this exclusion, electronic data means information, facts or programs stored as or on, created or used on, or transmitted to or from computer software, including systems and applications software, hard or floppy disks, CD-ROMS, tapes, drives, cells, data processing devices or any other media which are used with electronically controlled equipment.

Exclusions **c.** through **n.** do not apply to damage by fire to premises while rented to you or temporarily occupied by you with permission of the owner. A separate limit of insurance applies to this coverage as described in Section **III** – Limits Of Insurance.

COVERAGE B PERSONAL AND ADVERTISING INJURY LIABILITY

1. Insuring Agreement

a. We will pay those sums that the insured becomes legally obligated to pay as damages because of "personal and advertising injury" to which this insurance applies. We will have the right and duty to defend the insured against any "suit" seeking those damages. However, we will have no duty to defend the insured against any "suit" seeking damages for "personal and advertising injury" to which this insurance does not apply. We may, at our discretion, investigate any offense and settle any claim or "suit" that may result. But:

- (1) The amount we will pay for damages is limited as described in Section **III** – Limits Of Insurance; and
- (2) Our right and duty to defend end when we have used up the applicable limit of insurance in the payment of judgments or settlements under Coverages **A** or **B** or medical expenses under Coverage **C**. No other obligation or liability to pay sums or perform acts or services is covered unless explicitly provided for under Supplementary Payments – Coverages **A** and **B**.

b. This insurance applies to "personal and advertising injury" caused by an offense arising out of your business, but only if:

- (1) The offense was committed in the "coverage territory";
- (2) The offense was not committed before the Retroactive Date, if any, shown in the Declarations or after the end of the policy period; and
- (3) A claim for damages because of the "personal and advertising injury" is first made against any insured, in accordance with Paragraph **c.** below, during the policy period or any Extended Reporting Period we provide under Section **V** – Extended Reporting Periods.

c. A claim made by a person or organization seeking damages will be deemed to have been made at the earlier of the following times:

- (1) When notice of such claim is received and recorded by any insured or by us, whichever comes first; or
- (2) When we make settlement in accordance with Paragraph **1.a.** above.

All claims for damages because of "personal and advertising injury" to the same person or organization as a result of an offense will be deemed to have been made at the time the first of those claims is made against any insured.

m. Exclusions

This insurance does not apply to:

(1) Knowing Violation Of Rights Of Another

"Personal and advertising injury" caused by or at the direction of the insured with the knowledge that the act would violate the rights of another and would inflict "personal and advertising injury".

(2) Material Published With Knowledge Of Falsity

"Personal and advertising injury" arising out of oral or written publication of material, if done by or at the direction of the insured with knowledge of its falsity.

(3) Material Published Prior To Policy Period

"Personal and advertising injury" arising out of oral or written publication of material whose first publication took place before the Retroactive Date, if any, shown in the Declarations.

(4) Criminal Acts

"Personal and advertising injury" arising out of criminal act committed by or at the direction of the insured.

(5) Contractual Liability

"Personal and advertising injury" for which the insured has assumed liability in a contract or agreement. This exclusion does not apply to liability for damages that the insured would have in the absence of the contract or agreement.

(6) Breach Of Contract

"Personal and advertising injury" arising out of breach of contract, except an implied contract to use another's advertising idea in your "advertisement".

g. Quality Or Performance Of Goods – Failure To Conform To Statements

"Personal and advertising injury" arising out of the failure of goods, products or services to conform with any statement of quality or performance made in your "advertisement".

h. Wrong Description Of Prices

"Personal and advertising injury" arising out of the wrong description of the price of goods, products or services stated in your "advertisement".

i. Infringement Of Copyright, Patent, Trademark Or Trade Secret

"Personal and advertising injury" arising out of the infringement of copyright, patent, trade-mark, trade secret or other intellectual property rights.

However, this exclusion does not apply to infringement, in your "advertisement", of copyright, trade dress or slogan.

j. Insureds In Media And Internet Type Businesses

"Personal and advertising injury" committed by an insured whose business is:

- (1) Advertising, broadcasting, publishing or telecasting;
- (2) Designing or determining content or websites for others; or
- (3) An Internet search, access, content or service provider.

However, this exclusion does not apply to Paragraphs **14.a.**, **b.** and **c.** of "personal and advertising injury" under the Definitions Section.

For the purposes of this exclusion, the placing of frames, borders or links, or advertising, for you or others anywhere on the Internet, is not by itself, considered the business of advertising, broadcasting, publishing or telecasting.

(1) Electronic Chatrooms Or Bulletin Boards

"Personal and advertising injury" arising out of an electronic chatroom or bulletin board the insured hosts, owns, or over which the insured exercises control.

1 Unauthorized Use Of Another's Name Or Product

"Personal and advertising injury" arising out of the unauthorized use of another's name or product in your e-mail address, domain name or metatag, or any other similar tactics to mislead another's potential customers.

2 Pollution

"Personal and advertising injury" arising out of the actual, alleged or threatened discharge, dispersal, seepage, migration, release or escape of "pollutants" at any time.

3 Pollution-Related

Any loss, cost or expense arising out of any:

- b.** Request, demand, order or statutory or

regulatory requirement that any insured or others test for, monitor, clean up, remove, contain, treat, detoxify or neutralize, or in any way respond to, or assess the effects of, "pollutants"; or

- c. Claim or suit by or on behalf of a governmental authority for damages because of testing for, monitoring, cleaning up, removing, containing, treating, detoxifying or neutralizing, or in any way responding to, or assessing the effects of, "pollutants".

4 War

"Personal and advertising injury", however caused, arising, directly or indirectly, out of:

- b. War, including undeclared or civil war;
- c. Warlike action by a military force, including action in hindering or defending against an actual or expected attack, by any government, sovereign or other authority using military personnel or other agents; or
- d. Insurrection, rebellion, revolution, usurped power, or action taken by governmental authority in hindering or defending against any of these.

COVERAGE C MEDICAL PAYMENTS

1. Insuring Agreement

- a. We will pay medical expenses as described below for "bodily injury" caused by an accident:
 - (1) On premises you own or rent;
 - (2) On ways next to premises you own or rent; or
 - (3) Because of your operations; provided that:
 - (1) The accident takes place in the "coverage territory" and during the policy period;
 - (2) The expenses are incurred and reported to us within one year of the date of the accident; and
 - (3) The injured person submits to examination, at our expense, by physicians of our choice as often as we reasonably require.
- a. We will make these payments regardless of fault. These payments will not exceed the applicable limit of insurance. We will pay reasonable expenses for:
 - (1) First aid administered at the time of an accident;
 - (2) Necessary medical, surgical, x-ray and

dental services, including prosthetic devices; and

- (3) Necessary ambulance, hospital, professional nursing and funeral services.

2. Exclusions

We will not pay expenses for "bodily injury":

a. Any Insured

To any insured, except "volunteer workers".

b. Hired Person

To a person hired to do work for or on behalf of any insured or a tenant of any insured.

c. Injury On Normally Occupied Premises

To a person injured on that part of premises you own or rent that the person normally occupies.

d. Workers Compensation And Similar Laws

To a person, whether or not an "employee" of any insured, if benefits for the "bodily injury" are payable or must be provided under a workers' compensation or disability benefits law or a similar law.

e. Athletics Activities

To a person injured while practicing, instructing or participating in any physical exercises or games, sports, or athletic contests.

f. Products-Completed Operations Hazard

Included within the "products-completed operations hazard".

g. Coverage A Exclusions

Excluded under Coverage A.

SUPPLEMENTARY PAYMENTS – COVERAGES A AND B

- (2) We will pay, with respect to any claim we investigate or settle or any "suit" against an insured we defend:
 - (a) All expenses we incur.
 - (b) Up to \$250 for cost of bail bonds required because of accidents or traffic law violations arising out of the use of any vehicle to which the Bodily Injury Liability Coverage applies. We do not have to furnish these bonds.
 - (c) The cost of bonds to release attachments, but only for bond amounts within the applicable limit of insurance. We do not have to furnish these bonds.

(d) All reasonable expenses incurred by the insured at our request to assist us in the investigation or defense of the claim or "suit", including actual loss of earnings up to \$250 a day because of time off from work.

(e) All costs taxed against the insured in the "suit".

(f) Prejudgment interest awarded against the insured on that part of the judgment we pay. If we make an offer to pay the applicable limit of insurance, we will not pay any prejudgment interest based on that period of time after the offer.

(g) All interest on the full amount of any judgment that accrues after entry of the judgment and before we have paid, offered to pay, or deposited in court the part of the judgment that is within the applicable limit of insurance.

These payments will not reduce the limits of insurance.

a. If we defend an insured against a "suit" and an indemnitee of the insured is also named as a party to the "suit", we will defend that indemnitee if all of the following conditions are met:

The "suit" against the indemnitee seeks damages for which the insured has assumed the liability of the indemnitee in a contract or agreement that is an "insured contract";

This insurance applies to such liability assumed by the insured;

The obligation to defend, or the cost of the defense of, that indemnitee, has also been assumed by the insured in the same "insured contract";

The allegations in the "suit" and the information we know about the "occurrence" are such that no conflict appears to exist between the interests of the insured and the interests of the indemnitee;

e. The indemnitee and the insured ask us to conduct and control the defense of that

indemnitee against such "suit" and agree that we can assign the same counsel to defend the insured and the indemnitee; and

f. The indemnitee:

(1) Agrees in writing to:

(a) Cooperate with us in the investigation, settlement or defense of the "suit";

(b) Immediately send us copies of any demands, notices, summonses or legal papers received in connection with the "suit";

(c) Notify any other insurer whose coverage is available to the indemnitee; and

(d) Cooperate with us with respect to coordinating other applicable insurance available to the indemnitee; and

(2) Provides us with written authorization to:

(a) Obtain records and other information related to the "suit"; and

(b) Conduct and control the defense of the indemnitee in such "suit".

So long as the above conditions are met, attorneys' fees incurred by us in the defense of that indemnitee, necessary litigation expenses incurred by us and necessary litigation expenses incurred by the indemnitee at our request will be paid as Supplementary Payments. Notwithstanding the provisions of Paragraph 2.b.(2) of Section I – Coverage A – Bodily Injury And Property Damage Liability, such payments will not be deemed to be damages for "bodily injury" and "property damage" and will not reduce the limits of insurance.

Our obligation to defend an insured's indemnitee and to pay for attorneys' fees and necessary litigation expenses as Supplementary Payments ends when:

a. We have used up the applicable limit of insurance in the payment of judgments or settlements; or

b. The conditions set forth above, or the terms of the agreement described in Paragraph f. above, are no longer met.